



Centros

FACULTAD DE HUMANIDADES

Dirección del Centro

Decana: Prof.^a Dr.^a D.^a Rosario Moreno Soldevila, desde el 18 de diciembre de 2015 (publicado en BUPO, 2/2016 de 3 de febrero).

Vicedecano de Gestión Académica: Prof. Dr. D. Francisco Molina Díaz, desde el 11 de enero de 2016 (continúa, cese y nuevo nombramiento, publicado en BUPO, 2/2016 de 3 de febrero).

Vicedecano de Calidad y Comunicación: Prof. Dr. D. Jorge Augusto Luengo López, desde el 11 de enero de 2016 (publicado en BUPO, 2/2016 de 3 de febrero).

Vicedecano de Relaciones Externas: Prof. Dr. D. Antonio García García, desde el 11 de enero de 2016 (publicado en BUPO, 2/2016 de 3 de febrero).

Secretaria de la Facultad: Prof.^a Dr.^a D.^a Amalia Vahí Serrano, desde el 11 de enero de 2016 (continúa, cese y nuevo nombramiento, publicado en BUPO, 2/2016 de 3 de febrero).

JUNTAS DE CENTRO

18 mujeres y 11 hombres (hasta el 26 de octubre de 2015).

25 mujeres y 6 hombres (desde el 23 de noviembre de 2015 y continúa).

Número de Sesiones y Acuerdos Adoptados

Se han celebrado 5 Juntas de Facultad, 3 sesiones de carácter ordinario (20 acuerdos adoptados) y 2 sesiones de carácter constitutivo.

Principales acuerdos adoptados

7 de septiembre de 2015

- Aprobación de adhesión a la Declaración de Salamanca, aprobada en la XXIII Conferencia Nacional de Decanatos de Letras.



Centros

23 de noviembre y 3 de diciembre de 2015

- Proceso constitutivo de Junta de Facultad y elección de Decana.

29 de enero de 2016

- Aprobación de los autoinformes globales de renovación del grado en Humanidades y el grado en Traducción e Interpretación.
- Aprobación del informe del grado de ejecución del contrato programa de la Facultad de Humanidades de la Universidad Pablo de Olavide.
- Aprobación del Plan de Centro para el curso 2016-2017.

16 de febrero de 2016

- Aprobación del Presupuesto para el año 2016.
- Aprobación del documento Modifica del grado en Geografía e Historia.
- Aprobación de la oferta académica de nuevo ingreso por Grados para el curso 2016-2017.
- Aprobación de propuesta de redefinición de perfil de los/as profesores/as tutores/as de TFG.

29 de marzo de 2016

- Aprobación de la solicitud Proyecto de Innovación Docente. Acción 5: Fomento de la docencia bilingüe.
- Aprobación de la propuesta de horarios para el curso 2016-2017.
- Aprobación de los/as tutores/as docentes de Movilidad para el curso 2016-2017.

27 de junio de 2016

- Aprobación de la solicitud Proyecto de Innovación Docente Acción 1.
- Aprobación de del Autoinforme para la renovación del Grado en Geografía e Historia.
- Aprobación del calendario de exámenes para el curso 2016-2017.
- Renovación de los equipos de coordinación de los grados (coordinadores de semestre).



Centros

Textos completos de las actas, en la web de la Facultad de Humanidades:

<http://www.upo.es/fhum/contenido?pag=/portal/fhum/decanato/junta/Miembros&menuid=&vE=D35652>

ACTIVIDADES CIENTÍFICAS Y ACADÉMICAS

Entre las actividades científicas y académicas, la Facultad de Humanidades estuvo presente en iniciativas en el marco de la Universidad Pablo de Olavide y fuera de ella, aunque también destacan aquellas que han sido organizadas por la Facultad.

- La Facultad organizó la tradicional *Lección Primera* del curso 2015-2016, que contó con la periodista y presidenta de la Fundación José Saramago, Pilar del Río, quien impartió la lección titulada "*Tomemos nosotros, ciudadanos comunes, la palabra y la iniciativa*". 3 de noviembre de 2015.
- JORNADAS DE BIENVENIDA y CURSOS DE FORMACIÓN de la Facultad de Humanidades, con participación de miembros del equipo decanal y los Directores académicos de Geografía e Historia (Juan Manuel Cortés) y Traducción e Interpretación (Alicia M. López), celebradas el 10 de septiembre de 2015.
- Taller sobre los trabajos fin de grado (Grados en Humanidades y en Geografía e Historia) con participación de los profesores Rosario Moreno y Ángel Delgado. Celebrado el 13 de octubre de 2015.
- Taller sobre los trabajos fin de grado (Grado en Traducción e Interpretación), con participación de las profesoras Inmaculada Mendoza y Olga Cruz, junto a los alumnos egresados Manuel Alejandro González, Marina Begara y José Manuel Lorca, que presentaron sus experiencias en la elaboración del TFG. 18 de noviembre de 2015.
- Jornada "¿Quieres conseguir un Sobresaliente en tu TFG de Humanidades o de Geografía e Historia?. Escucha a los estudiantes del curso pasado", con participación de los Directores Académicos de ambos Grados, Rosario Moreno y Juan Manuel Cortés. 16 de octubre de 2015.
- Convocatoria de la SEGUNDA EDICIÓN DEL PREMIO HUMANITAS PARA JÓVENES INVESTIGADORES, promovido por la Facultad de Humanidades y lanzada el 6 de octubre de 2015.



Centros

- Revistas Científicas que guardan relación directa con el profesorado de la Facultad de Humanidades (Dirección, Gestión) y han manifestado actividad a lo largo del curso académico 2015-2016:
 - La Revista AMBIGUA. Revista de Investigaciones sobre Género y Estudios Culturales hace en noviembre de 2015 un llamamiento para recibir aportaciones de cara a la publicación del tercer número.
 - AMERICANÍA. Revista de Estudios Latinoamericanos de la Universidad Pablo de Olavide lanza el número 3, correspondiente a enero-junio de 2016.
 - Revista ITÁLICA. Revista para la difusión de jóvenes investigadores del mundo antiguo, lanza un llamamiento para recibir aportaciones de cara a su tercer fascículo.
 - Revista RÓMULA. Revista de Arqueología antigua y medieval (adscrita al Seminario de Arqueología), lanzamiento en 2015 del volumen número 14.

- Presentación del segundo fascículo de la revista Itálica. Presenta la Sra. Decana y el editor. 18 de febrero de 2016.
- El equipo decanal participó en las Jornadas de equipos decanales de la Universidad Pablo de Olavide. Sevilla, 3 de marzo de 2016.
- Audiencias y acompañamiento de profesorado, alumnado y PAS vinculados a la Facultad de Humanidades, liderados por el equipo de dirección de la Facultad, para atender la visita de los miembros de la DEVA habilitados para la evaluación y renovación de las acreditaciones de dos títulos impartidos en la Facultad (Grados en Humanidades y en Traducción e Interpretación). Programa de audiencias: días 4 y 5 de abril de 2016.
- Asistencia de la Sra. Decana a la Reunión de la Asociación de Universidades del Estado Español con Estudios Oficiales en Traducción e Interpretación. Málaga, 7 y 8 de abril de 2016. Nombramiento de la Sra. Decana como Secretaria de dicha asociación en representación de la Universidad Pablo de Olavide.
- Los miembros del equipo decanal han mantenido reuniones de diversa índole de cara a garantizar la calidad en los procedimientos y funciones adscritas a diferentes instancias de la Facultad. Entre los meses de marzo y abril de 2016:



Centros

- Reuniones informativas sobre renovación de las acreditaciones de los Grados en HUM y TEI.
 - Reuniones preparatorias del POD con los Responsables de las Áreas del Departamento de Geografía, Historia y Filosofía, y con los Responsables de las Áreas del Departamento de Filología y Traducción.
 - Reuniones con Tutores de Movilidad Externa (Erasmus) y con alumnos Erasmus (salientes).
 - Reunión de orientación con alumnos/as de penúltimo curso sobre TFG.
-
- Jornadas de Orientación Profesional para alumnos/as de todos los grados de la Facultad. Presentación de experiencias de egresados/as de la Facultad y personal del Servicio de Orientación de la Fundación, Sevilla, 29 de abril de 2016.
 - Jornadas de Orientación para la Investigación para alumnos/as de todos los grados de la Facultad. Presentación de experiencias de jóvenes investigadores vinculados a grupos de investigación y proyectos del Profesorado de la Facultad de Humanidades. 6 de mayo de 2016.
 - Jornadas de Intercambio de Experiencias Docentes Bilingües en la Universidad Pablo de Olavide, dirigido a todo el profesorado de la Universidad. Dirección: Rosario Moreno Soldevila (Decana de la Facultad) y Sonia Casal Madinabeitia (Coordinadora del Bilingüismo en Geografía e Historia). 19 y 20 de mayo de 2016.
 - Asistencia de la Sra. Decana a la *XXIV Conferencia Nacional de Decanatos de Artes y Humanidades*. Oviedo, 27 de mayo de 2016.
 - Presentación de *Tras las Huellas de la Antigüedad: II Congreso de Estudiantes de Grado de la Facultad de Humanidades*, organizado por la Revista Itálica. 3 de junio de 2016.

ACTIVIDADES CULTURALES Y SOCIALES

Actos de inauguración/clausura de actos culturales presididos por el Sr. Decano/Sra. Decana o miembros del equipo de dirección de la Facultad:

- Entrega del Primer Premio y del Segundo Premio a los ganadores de la 1.ª edición del Premio Humanitas. Centros ganadores: IES Velázquez (Sevilla) y el IES Rodrigo Caro (Coria del Río).



Centros

Acto presidido por el Sr. Rector de la Universidad, D. Vicente Guzmán, y el Sr. Decano de la Facultad, D. José Miguel Martín. 22 de septiembre de 2015.

- I Ciclo de Cine Forum Clásico *La Odisea de la Historia*, organizado por la Asociación Cultural la Odisea de la Historia. Primera sesión, 28 de enero de 2016. Segunda Sesión, 21 de abril de 2016.
- Inauguración del Congreso *EPICS VII*. 4 de mayo de 2016.
- Clausura del Encuentro *3C "Crisis globales, respuestas locales. Cultura material y conflicto social en una arteria del Imperio, siglos XVI-XVII"*. Sevilla, 24 de mayo de 2016.
- Presentación de la *I Jornada Includrad: Traducción, inclusión y discapacidad*. Organizada por Ana Medina, Antonio Chica, Gala Rodríguez y Christiane Limbach. 24 de junio de 2016.

Representación de la Facultad (asistencia de la Sra. Decana/miembros del equipo de dirección) por invitación a actos sociales y culturales diversos:

- Colaboración de la Facultad en la celebración de la novena edición del Día de la Lengua Italiana, organizado por el Área de Filología Italiana de la Facultad y el Centro Cultural Italiano de Sevilla. 11 de noviembre de 2015. Celebrado como actividad paralela del [Festival de Cine Europeo de Sevilla](#) (duodécima edición), la Universidad Pablo de Olavide mantiene un convenio de colaboración por el que ocho estudiantes de la Facultad de Humanidades realizan labores de interpretación durante el festival cinematográfico.
- Presentación de la VII Feria de Empleo y Emprendimiento de la UPO, a celebrar del 1 al 6 de marzo. Acto celebrado en la Casa de la Provincia, Sevilla, 18 de febrero de 2016.
- Inauguración de la Exposición: "Francisco Pacheco, Teórico, artista, maestro". Museo de Bellas Artes. 15 de marzo de 2016.
- Presentación del libro: "*Pasear Sevilla. El Espíritu del Jardín.- Doce itinerarios para sentir la ciudad a través de sus jardines*", de la Colección Cuadernos de Paisaje. Organizado en el marco del proyecto de Excelencia de la Junta de Andalucía (CICE 2009. HUM 5382). Reales Alcázares de Sevilla. 14 de marzo de 2016.
- Colaboración de la Facultad en la celebración de la I Jornada del Seminario de Estudios de Género. 6 de abril de 2016.



Centros

- Dentro de las actividades conmemorativas del Día del Libro organizadas por la Facultad de Humanidades, tuvo lugar la presentación del libro *El preferido de Dios*, de José Antonio Illanes. Asistencia del autor y presentación de la profesora María Isabel Fijo León. 28 de abril de 2016.
- Asistencia a la Entrega del Premio Fernando Lara de Novela. Sevilla, 6 de mayo de 2016.
- Asistencia a la Entrega de los Premios de Investigación en los campos jurídicos y humanísticos Real Maestranza de Caballería de Sevilla-Universidad Pablo de Olavide. 1 de junio de 2016.
- Organización de *LA MUJER EN LA ANTIGÜEDAD, GRECIA Y ROMA* (junto con el Instituto Andaluz de la Mujer, IES "Velázquez", IES "Martínez Montañés", Asociación Historia y Ciudadanía y Conservatorio de Música "Cristóbal de Morales". Sevilla, 3 de marzo de 2016.
- Colaboración en la lectura de Shakespeare y Cervantes organizada el 25 d abril de 2016 en la UPO para conmemorar el día del libro y el 400 aniversario de sus muertes.
- Entre los meses de febrero y mayo de 2016 se realizaron visitas a los centros de enseñanza de Educación Secundaria por parte de miembros de la Facultad con el compromiso de difundir el estudio de las Humanidades en la Universidad Pablo de Olavide:
 - Colegio BVM, Irlandesas de Bami.
 - IES Velázquez (impartición de conferencia *La mujer en la Antigüedad*, Rosario Moreno Soldevila/Juan Manuel Cortés Copete).
 - Colegio de los Padres Blancos.
 - Colegio San Francisco de Paula.
 - IES Llanes.
 - Escuelas Francesas.
 - Colegio Claret.
 - Colegio Compañía de María.
 - Colegio Portaceli.
 - IES López de Arenas (Marchena), con representación teatral, (dirigida por Rosario Moreno Soldevila y Mercedes de la Torre): *La maroma (Rudens)* de Plauto.
 - IES San Isidoro.
- *Furor Bacchicus Teatro*. El grupo de teatro grecolatino de la Facultad de Humanidades representó su nueva obra *La maroma (Rudens)*, de Plauto, estrenada en el Paraninfo de la



Centros

UPO el día 4 de marzo de 2016. Se representa la obra para estudiantes de Secundaria los días 1 y 22 de abril.

- Presentación de la conferencia del escritor Pablo d'Ors. Título: *"La escritura como ejercicio espiritual. El arte y el silencio de la palabra"*. Interviene Vicedecano de Calidad y Comunicación. 7 de abril de 2016.
- Participación en Jornadas de Puertas Abiertas para cuarto de la ESO. Equipo de Dirección de la Facultad y Grupo FUROR BACCHICUS TEATRO. Días 4, 5 de mayo de 2016.
- Participación en la Feria de la Ciencia celebrada en FIBES. Estudiantes de los Grados en Humanidades y Geografía e Historia. Área de Arqueología. 5 a 7 de mayo de 2016.
- Concierto de Fin de Curso de la Facultad de Humanidades: Duo Wilfried Scharf y Albin Waid., 9 de junio de 2016.

DOCENCIA

Número de estudiantes

Grado en Geografía e Historia

Curso	1.º	2.º	3.º	4.º
N.º matric.	58	49	50	42

Grado en Humanidades

Curso	1.º	2.º	3.º	4.º
N.º matric.	29	26	29	24

Grado en Traducción e Interpretación Alemán

Curso	1.º	2.º	3.º	4.º
N.º matric.	24	27	18	18

Grado en Traducción e Interpretación Francés

Curso	1.º	2.º	3.º	4.º
N.º matric.	46	46	47	49



Centros

Grado en Traducción e Interpretación Inglés

Curso	1.º	2.º	3.º	4.º
N.º matric.	154	160	114	127

Doble Grado en Humanidades y Traducción e Interpretación

Curso	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º
N.º matric.	30	30	37	30	30

Total de estudiantes por curso (total de los grados de la Facultad de Humanidades)

Curso	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	Total
GGH	58	49	50	42		199
GHUM	29	26	29	24		108
GTEIA	24	27	18	18		87
GTEIF	46	46	47	49		188
GTEIN	154	160	114	127		555
XHYT	30	30	37	30	30	157
Total curso	341	338	295	290	30	1294

Trabajos Fin de Grado

El 24 de noviembre de 2015 se celebraron las defensas de TFG correspondientes a la convocatoria extraordinaria de noviembre. Se realizaron 10 defensas de TFG correspondientes al Grado en Traducción e Interpretación y 2 del Grado en Geografía e Historia. La tabla resumen correspondiente a la convocatoria de noviembre es la siguiente:

Grado	Solicitudes de defensa	Aprobados	Suspensos	No presentados
TEI	12	10	0	2
GGH	3	2	0	1

Durante los días 7 y 8 de junio de 2016 se han celebrado las defensas de los TFG de los grados de la Facultad de Humanidades. Los datos de TFG defendidos son los siguientes:



Grado	Número de TFG defendidos
Geografía e Historia	27
Humanidades	24
Traducción e Interpretación	102
Total	153

La Facultad de Humanidades realiza la siguiente asignación de créditos de TFG por Grados y Áreas de cara al curso 2016-2017:

GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA (305029)

Área	Créditos	Número de TFG
Análisis Geográfico Regional	1,8	3
Arqueología	1,2	2
Ciencias y Técnicas Historiográficas	1,2	2
Filosofía	0,6	1
Geografía Física	0,6	1
Geografía Humana	1,2	2
Historia Antigua	1,8	3
Historia Contemporánea	2,4	4
Historia de América	0,6	1
Historia del Arte	1,2	2
Historia Medieval	5,4	9
Historia Moderna	1,2	2
Literatura Española	0,6	1



GRADO EN HUMANIDADES (301050)

Área	Créditos	Número de TFG
Antropología Social	0,6	1
Arqueología	1,2	2
Biblioteconomía y Documentación	0,6	1
Ciencias y Técnicas Historiográficas	0,6	1
Filología Latina	1,2	2
Filosofía	0,6	1
Historia Antigua	1,8	3
Historia Contemporánea	1,8	3
Historia de América	0,6	1
Historia del Arte	0,6	1
Historia Medieval	1,2	2
Historia Moderna	0,6	1
Lengua Española	0,6	1
Literatura Española	0,6	1

DOBLE GRADO EN HUMANIDADES Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN (TFG HUM) (907072)

Área	Créditos	Número de TFG
Análisis Geográfico Regional	0,6	1
Antropología Social	0,6	1
Arqueología	1,8	3
Biblioteconomía y Documentación	0,6	1
Ciencias y Técnicas Historiográficas	0,6	1



Área	Créditos	Número de TFG
Filología Latina	1,2	2
Filosofía	0,6	2
Geografía Física	0,6	1
Geografía Humana	0,6	1
Historia Antigua	2,4	4
Historia Contemporánea	2,4	4
Historia de América	1,2	2
Historia del Arte	1,2	2
Historia Medieval	1,8	3
Historia Moderna	1,2	2

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. INGLÉS (302067)

Área	Créditos	Número de TFG
Estudios Árabes e Islámicos	3	6
Filología Alemana	6	12
Filología Francesa	8	16
Filología Inglesa	12	24
Filología Italiana	3,5	7
Lengua Española	3,5	7
Literatura Española	0,5	1
Traducción e Interpretación	19	38



GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. ALEMÁN (304067)

Área	Créditos	Número de TFG
Estudios Árabes e Islámicos	0,5	1
Filología Alemana	1	2
Filología Francesa	1	2
Filología Inglesa	1,5	3
Filología Italiana	0,5	1
Lengua Española	0,5	1
Traducción e Interpretación	2,5	5

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. FRANCÉS (303067)

Área	Créditos	Número de TFG
Estudios Árabes e Islámicos	1	2
Filología Alemana	2	4
Filología Francesa	4	8
Filología Inglesa	4	8
Filología Italiana	1	2
Lengua Española	1	2
Traducción e Interpretación	6,5	13



DOBLE GRADO EN HUMANIDADES Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN (TFG GTEI) (907079)

Área	Créditos	Número de TFG
Estudios Árabes e Islámicos	0,5	1
Filología Alemana	1,5	3
Filología Francesa	2	4
Filología Inglesa	3	6
Filología Italiana	1	2
Lengua Española	1	2
Literatura Española	0,5	1
Traducción e Interpretación	5	10

El Decanato acuerda realizar una asignación de temas de TFG vinculada a la matrícula, por lo que no se realiza asignación en los meses de marzo-abril, sino que ésta se realizará automáticamente, utilizando como criterio la nota media del expediente académico en el momento de formalización de la matrícula. El Vicerrectorado de Planificación ha sido informado y está implantando el sistema para realizar el proceso.

Coordinación Docente

En el presente curso la tarea de coordinación docente ha sido organizada por los directores académicos de los Grados.

Los Directores Académicos de los grados de nuestro Centro son los siguientes:

- Grado en Geografía e Historia: D. Juan Manuel Cortés Copete.
- Grado en Humanidades: D.^a Rosario Moreno Soldevila (hasta el 17 de diciembre de 2015) y D. David Soto Fernández (desde el 18 de diciembre de 2015).
- Grado en Traducción e Interpretación: D.^a Alicia María López Márquez.



Centros

Los Directores Académicos han sido los responsables de los nombramientos de los coordinadores de cada uno de los cursos de los distintos grados. Recogemos aquí los responsables de la coordinación en cada curso y cada grado:

COORDINADORES DE SEMESTRE DEL GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA

Primero

Prof.^a Inmaculada Carrasco (1.^{er} semestre) Prof. Juan F. Ojeda Rivera (2.^o semestre)

Segundo

Prof.^a Pilar Paneque Salgado (1.^{er} y 2.^o semestres)

Tercero

Prof. Francisco José Torres Gutiérrez (1.^{er} y 2.^o semestres)

Cuarto

Prof. José Ramón Carrillo Pines (1.^{er} semestre). Prof.^a Silvia M. Pérez González (2.^o semestre)

COORDINADORES DE SEMESTRE DEL GRADO EN HUMANIDADES

Primero

Prof. Antonio García García (1.^{er} semestre). Prof.^a Silvia M. Pérez González (2.^o semestre)

Segundo

Prof. Manuel Herrero Sánchez (1.^{er} y 2.^o semestres)

Tercero

Prof.^a Elena Muñoz Grijalvo (1.^{er} y 2.^o semestres)

Cuarto

Prof. David Soto Fernández (1.^{er} y 2.^o semestres)

COORDINADORES DE SEMESTRE DEL DOBLE GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN- HUMANIDADES

Primero

Prof.^a Olga Cruz Moya (1.^{er} y 2.^o semestres)

Segundo

Prof. Raúl Fernández Sánchez Alarcos (1.^{er} y 2.^o semestres)



Centros

Tercero

Prof.^a Elisa Alonso (1.^{er} y 2.^o semestres)

Cuarto

Prof.^a Nieves Jiménez Carra (1.^{er} y 2.^o semestres)

Quinto

Prof. Karl Heisel (1.^{er} y 2.^o semestres)

COORDINADORES DE SEMESTRE DEL GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN: INGLÉS

Primero

Prof.^a Elisa Alonso (1.^{er} semestre). Prof.^a Nuria Fernández (2.^o semestre)

Segundo

Prof.^a Mariola Hernández (1.^{er} y 2.^o semestres)

Tercero

Prof.^a Inmaculada Mendoza (1.^{er} y 2.^o semestres)

Cuarto

Prof. Francisco Vigier Moreno (1.^{er} y 2.^o semestres)

COORDINADORES DE SEMESTRE DEL GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN: FRANCÉS

Primero

Prof. Jordi Luengo López (1.^{er} y 2.^o semestres)

Segundo

Prof.^a Inmaculada Respaldiza (1.^{er} y 2.^o semestres)

Tercero

Prof.^a Isabel Briaies (1.^{er} y 2.^o semestres)

Cuarto

Estela Martín (1.^{er} y 2.^o semestres)

COORDINADORES DE SEMESTRE DEL GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN: ALEMÁN

Primero

Prof. Gustavo Filsinger (1.^{er} y 2.^o semestres)



Centros

Segundo

Prof. Juan Pablo Larreta (1.º y 2.º semestres)

Tercero

Prof.ª Ana Medina (1.º y 2.º semestres)

Cuarto

Prof.ª Nuria Ponce (1.º y 2.º semestres)

HORARIOS

Durante el curso 2015-2016 se ha gestionado el capítulo de horarios de clases en la Facultad a partir de un estudio realizado en el curso anterior. Se mantiene la propuesta de que cada curso de cada grado tenga asignada una franja horaria de mañana o tarde. Este modelo cambiaría cada dos años. Los principales problemas son reiterativos, de un año a otro, y son los siguientes:

- Limitaciones horarias de profesores asociados.
- Saturación de aulas específicas en ciertas franjas horarias.
- Asignaturas compartidas por distintas líneas.

En la sesión de la Junta de Facultad celebrada el 29 de marzo de 2016 se aprueban los horarios correspondientes a los Grados y Doble Grado de la Facultad de Humanidades para el curso 2016-2017, recordándose que sólo queda un año más para que el horario del Grado en Geografía e Historia se acompañe con el resto de horarios de los grados de la Facultad.

Tras la aprobación de los POD, se han atendido las solicitudes puntuales de modificación que no han supuesto cambios sustanciales en el conjunto de los horarios de cada Grado.

ACCIONES RELACIONADAS CON EL ALUMNADO

El **Plan de Difusión** de los estudios que se imparten en la Universidad Pablo de Olavide se desarrolla cada año a instancias de la Unidad de Centros y el Área de Atención de Estudiantes de Grado en colaboración con los equipos decanales de cada Centro. La Facultad de Humanidades contribuye cada año de modo activo al desarrollo de todas las actividades propuestas y cuenta con la colaboración



Centros

del profesorado, que responde periódicamente a las convocatorias y llamamientos hechos desde la dirección de la Facultad.

INICIATIVA “VIERNES EN LA UPO”

La Facultad de Humanidades ha participado en la iniciativa puesta en marcha por la Unidad de Centros para estudiantes en el último curso de Bachillerato. El objetivo es estimular el interés de los/as jóvenes por las titulaciones que se imparten en la Universidad Pablo de Olavide. En lo que atañe al curso 2015-2016, la Facultad atendió las visitas referidas, compartiendo la jornada y charlas explicativas con otros centros (Facultades de Derecho; CC Empresariales; CC Experimentales; E. Politécnica Superior; Ciencias Sociales y Deporte).

CENTRO	Fecha visita	N.º de estudiantes
IES GONZALO NAZARENO	15 de enero de 2016	25
IES ALGUADAÍRA		30
IES PROFESOR TIerno GALVÁN		40
IES MIGUEL SERVET		53
IES AZAHAR		22
IES CANTILLANA	22 de enero de 2016	23
IES VIRGEN DE LA SOLEDAD		38
IES VISTAZUL		42
IES IBN JALDÚN		30
IES NÉSTOR ALMENDROS		45
IES GALILEO GALILEI		15
COLEGIO AL JARAFE		19
IES ITÁLICA	29 de enero de 2016	46
IES TORRE DEL REY		10
IES ALIXAR		14
IES PINO MONTANO		21
COLEGIO SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA		52
IES ARRABAL		17
COLEGIO SAGRADO CORAZÓN ESCLAVAS	5 de febrero de 2016	30
IES NERVIÓN		70
IES OSTIPPO		40
IES SAN ISIDORO		60
IES VIRGEN DEL CASTILLO		37
IES CAURA	12 de febrero de 2016	25
IES TRIANA		34
IES MAESTRO DIEGO LLORENTE		22
COLEGIO SAN ALBERTO MAGNO		13
COLEGIO AL - ÁNDALUS		40
IES LA CAMPIÑA		56
IES MIGUEL DE MAÑARA		26
IES POLÍGONO SUR	4 de marzo de 2016	20
IES FERNANDO DE HERRERA		25
IES FUENTENUEVA		30
IES CIUDAD JARDÍN		26
IES ANTONIO DE ULLOA		14
IES CARMEN LAFÓN		30
IES SEVERO OCHOA		25



CENTRO	Fecha visita	N.º de estudiantes
COLEGIO SANTO TOMÁS DE AQUINO	11 de marzo de 2016	24
IES FRAY BARTOLOMÉ DE LAS CASAS		16
COLEGIO CALASANCIO HISPALENSE		23
IES ISIDRO DE ARCENEGUI Y CARMONA		15
IES MATEO ALEMÁN		16
COLEGIO VIRGEN MILAGROSA		30
IES ITACA		12
COLEGIO SANTA ANA		20
ESCUELA PROFESIONAL VEDRUNA		14

OTRAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

El profesorado de la Facultad de Humanidades ha colaborado también en las actividades de difusión organizadas desde el Decanato, la Unidad de Centros o la Dirección General de Acceso, tal y como refleja esta tabla a continuación:

FECHA	CENTRO	PROFESORES/AS	TEMA/OBJETO
26/01/2016	Escuelas Francesas	Juan Fernández Valverde	Conferencia: Los monstruos de la Antigüedad
23/02/2016	Irlandesas de Bami	Rosario Moreno Soldevila	Charla informativa
03/03/2016	IES Velázquez	Rosario Moreno Soldevila/Juan Manuel Cortés Copete	Conferencia: La mujer en la Antigüedad
15/03/2016	Padres Blancos	Olga Cruz Moya	Charla informativa
28/03/2016	San Francisco de Paula	Rosario Moreno Soldevila	Charla informativa
29/03/2016	IES Llanes	Antonio García García	Charla informativa
30/03/2016	Escuelas Francesas	Rosario Moreno y Jordi Luengo	Charla informativa
01/04/2016	Colegio Claret	Hanan Saleh Husein/Jordi Luengo	Charla informativa
05/04/2016	Colegio Compañía de María	Olga Cruz Moya	Charla informativa
05/04/2016	Colegio San Francisco de Paula	Nieves González-Villavicencio	Visita con alumnado del Grado en Humanidades y Doble Grado en Humanidades+TEI
25/04/2016	Portaceli	Juan Fernández Valverde	Charla informativa
26/04/2016	IES López de Arenas (Marchena)	Rosario Moreno Soldevila y Mercedes de la Torre	Teatro: Rudens de Plauto



FECHA	CENTRO	PROFESORES/AS	TEMA/OBJETO
27/04/2016	IES Fernando de Herrera	Manuel Herrero Sánchez	Conferencia: Fernando el Católico y los fundamentos del primer imperio global
27/05/2016	Escuela de Arte Mateo Inurria de Córdoba	Juan Ramón Ballesteros	Conferencia: El cuerpo clásico: sentido y polisemia de la anatomía humana en la Publicidad y en el Arte
02/06/2016	IES San Isidoro	José Miguel Martín	Charla informativa

La profesora Pat Moore desarrolla un proyecto de seguimiento del bilingüismo en el IES José María Infantes de Utrera desde 2014.

Furor Bacchicus Teatro estrenó su última obra, *La Marona (Rudens)* de Plauto, en el marco de la II Fiesta de la Historia, el 6 de marzo de 2016, para el público en general. Posteriormente, realizó tres representaciones completas de la obra los días 1 y 22 de abril de 2016, con asistencia de más de 900 estudiantes de Secundaria y Bachillerato de 26 centros de Sevilla y provincia. De ellos, 16 centros (aprox. 500 estudiantes) asistieron a una charla informativa previa sobre la oferta académica de la Facultad de Humanidades (se realizaron cinco sesiones en total, algunas simultáneas, en las que participaron doce profesores de la Facultad de Humanidades).

CENTROS QUE HAN ASISTIDO A LA REPRESENTACIÓN TEATRAL DE FUROR BACCHICUS TEATRO (MARZO – JUNIO 2016)

I.E.S RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN (SEVILLA)
 COLEGIO SALESIANOS DE SAN PEDRO (SEVILLA)
 I.E.S. SANTA AURELIA (SEVILLA)
 I.E.S. RUIZ GIJÓN (UTRERA)
 I.E.S. SALVADOR TÁVORA (SEVILLA)
 COLEGIO MARISTAS DE SAN FERNANDO (SEVILLA)
 I.E.S. HÍSPALIS (SEVILLA)
 I.E.S. MARÍA GALIANA (DOS HERMANAS)
 I.E.S. LEONARDO DA VINCI (SEVILLA)
 I.E.S. ATENEA (MAIRENA DEL ALJARAFE)
 I.E.S. RODRIGO CARO (CORIA DEL RÍO)



Centros

COLEGIO BIENAVENTURADA MARÍA (IRLANDEAS DE BAMI) (SEVILLA)
I.E.S. ANTONIO DOMÍNGUEZ ORTIZ (SEVILLA)
I.E.S. CAURA (CORIA DEL RÍO)
I.E.S. SAN JERÓNIMO (SEVILLA)
COLEGIO DE SAN FRANCISCO DE PAULA (SEVILLA)
I.E.S. VICENTE ALEIXANDRE (SEVILLA)
I.E.S. ALBERO (ALCALÁ DE GUADAIRA)
I.E.S ANTONIO MACHADO (SEVILLA)
I.E.S DELGADO BRACKENBURY (LAS CABEZAS DE SAN JUAN)
IES NERVIÓN (SEVILLA)
COLEGIO BUEN PASTOR (SEVILLA)
COLEGIO LA LOMA-MAESTRO CRISTÓBAL CHANFREUT (DOS HERMANAS)
IES MARIANA PINEDA (DOS HERMANAS)
I.E.S. IBN JALDÚN (DOS HERMANAS)
IES VELÁZQUEZ (SEVILLA)
IES MARTÍNEZ MONTAÑÉS (SEVILLA)

CEREMONIA DE EGRESADOS/AS

Ceremonias de clausura del curso. Actos de Graduación con imposición de becas a los egresados en Geografía e Historia (22 de junio de 2016), Traducción e Interpretación, especialidades Alemán y Francés; Humanidades y Doble Grado en Humanidades y Traducción e Interpretación (23 de junio de 2016), Traducción e Interpretación especialidad Inglés (29 de junio de 2016).

JORNADAS DE BIENVENIDA

Junto con la bienvenida genérica desde instancias centrales de la Universidad (Área de Gestión Administrativa de Atención al Estudiante de Grado), celebrada el día 9 de septiembre, el día 10 se celebró la Jornada de Bienvenida a los/as estudiantes de la Facultad de Humanidades. En esta ocasión se combinaron los actos de presentación de la propia Facultad por parte del Sr. Decano (profesor José Miguel Martín) y miembros del equipo de dirección, junto con charlas-cursos de formación: organización del curso; guías docentes y Blackboard (a cargo del profesor Francisco Molina, Vicedecano de Gestión Académica); movilidad y prácticas de empresa (a cargo de la profesora Lucía Fernández Amaya, Vicedecana de Relaciones Externas y Comunicación); Sistema de Garantía Interna de Calidad de la



Centros

Facultad de Humanidades (a cargo de la profesora Marian Pérez Bernal, Vicedecana de Planificación, Calidad e Innovación); orientaciones sobre la vida universitaria (a cargo del profesor Juan Manuel Cortés, Director Académico del Grado en Geografía e Historia) y los protocolos de comunicación efectiva entre profesor/a y alumno/a (a cargo de la profesora López Márquez, Directora Académica del Grado en Traducción e Interpretación). También tuvo lugar la presentación del Grupo de Teatro Furor Bacchicus y de la AETI.

JORNADAS DE INSERCIÓN PROFESIONAL

Jornadas de Orientación Profesional para alumnos/as de todos los grados de la Facultad. Presentación de experiencias de egresados/as de la Facultad y personal del Servicio de Orientación de la Fundación, Sevilla, 29 de abril de 2016 (5 horas).

INSERCIÓN EN EL MUNDO LABORAL

Actívate: Estrategias para la búsqueda de empleo

- D.^a Lourdes Moya Sánchez (Técnica de Orientación Profesional).
- D.^a Rosario Rodríguez Escudero (Técnica de Orientación Profesional).

Experiencias laborales de egresados de la Facultad de Humanidades I

- D.^a Carmen Ana Vicente Ruiz (Licenciada en Humanidades).
- D.^a María López González (Graduada en el Doble Grado de Humanidades y Traducción e Interpretación).
- D.^a Cristina Fandiño García (Licenciada en Traducción e Interpretación).
- D.^a Lara Montes Pérez (Graduada en Humanidades y Traducción e Interpretación).
- D. Ángel Delgado Vázquez (Licenciado en Humanidades. Biblioteca de la Universidad Pablo de Olavide).

Moderó la sesión: Prof. Dr. Antonio García García (Vicedecano de Relaciones Externas).



Centros

INICIATIVAS DE AUTOEMPLEO

UpoEmprende

- D. Francisco Javier Ramos Valenzuela. (Coordinador del Área de Empleabilidad y Emprendimiento de la Fundación Pablo de Olavide).

Experiencias laborales de egresados de la Facultad de Humanidades II

- D.ª Esther Fernández Sánchez (Licenciada en Humanidades - www.andaluciademuseos.es).
- D. Jesús Pozuelo Villa (Graduado en Humanidades - ispavilla.com). [VÍDEO].
- D.ª Carmen Torrella Gutiérrez (Licenciada en Traducción e Interpretación - MatchBetter).
- D.ª Carolina Gracia Moreno (Licenciada en Traducción e Interpretación - <http://www.inmigramob.com/>)

Moderó la sesión: Jordi Luengo López (Vicedecano de Calidad y Comunicación).

JORNADAS DE ORIENTACIÓN E INICIACIÓN A LA INVESTIGACIÓN

La Facultad es sensible a las inquietudes del personal adscrito a la investigación y a aquellos/as estudiantes que desean iniciarse en esa vía una vez lleguen al último curso de Grado o lo concluyan. Por ese motivo, este año se ha celebrado la *I Jornada de Orientación en la Investigación* el día 6 de mayo de 2016, convocando a jóvenes investigadores/as adscritos a áreas y a grupos de investigación de nuestra Facultad, y estimulando a los/as estudiantes de la misma a asistir.

BECARIOS DE INVESTIGACIÓN, PERSONAL INVESTIGADOR EN FORMACIÓN EN PRÁCTICAS, DOCTORANDOS: EXPERIENCIAS Y LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

D.ª Rocío Moreno Cabanillas (Investigadora predoctoral). Historia Moderna.

D.ª Andrea Andújar Llosa (Personal Investigadora en Formación en Prácticas). Geografía Humana.

D. Pedro Miguel Omar Svriz Wucherer (Investigador predoctoral). Historia Moderna.

D.ª Zara María Ruiz Romero (Investigadora predoctoral). Historia del Arte.



Centros

D.^a María del Mar Muñoz González (Personal Investigador en Formación en Prácticas). Historia de América.

POSIBILIDADES DE INVESTIGACIÓN EN ALEMÁN

D.^a Uta Brus (Lectora DAAD). Departamento de Traducción e Interpretación.

ENTRE LA ACTIVIDAD DOCENTE Y LA INVESTIGACIÓN

D. Antonio Chica Núñez. Profesor Asociado. Área de Traducción e Interpretación.

D.^a Clementina Persaud. Profesora Asociada. Área de Traducción e Interpretación.

D.^a María Elena de la Cova Morillo-Velarde. Profesora Asociada. Área de Traducción e Interpretación.

D.^a Paula Camacho Roldán. Profesora Asociada. Área de Filología Inglesa.

BECARIOS DE INVESTIGACIÓN, PERSONAL INVESTIGADOR EN FORMACIÓN EN PRÁCTICAS, DOCTORANDOS: EXPERIENCIAS Y LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

D. Robert Szymyslik (Departamento de Filología y Traducción). Doctorando.

D.^a Carolina Gilabert Sánchez (Personal Investigador en Formación en Prácticas). Historia del Arte.

D.^a Guiomar Carranza Gallego (Investigadora predoctoral). Historia Contemporánea.

D. Alberto Mariano Rodríguez Martínez (Personal Investigador en Formación en Prácticas). Historia Moderna.

D. Javier Cabrera Redondo (Becario de colaboración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte adscrito al Departamento de Filología y Traducción).

Moderó: D. Jordi Luengo López, Vicedecano de Calidad y Comunicación de la Facultad de Humanidades.



PRÁCTICAS

Respecto a las prácticas regladas, gestionadas por la Fundación Universidad, cabe destacar que en el curso 2015-2016, éstas ascienden a un total de 136 con la siguiente distribución:

Doble Grado en Traducción e Interpretación y Humanidades	16
Grado en Geografía e Historia	16
Grado en Humanidades	9
Grado en Traducción e Interpretación	135

ASIGNACIÓN DE PRÁCTICAS DEL DOBLE GRADO EN HUMANIDADES Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Fundación AMALIO	Antonio López Gutiérrez
Euclidex Enseñanza, S Coop.	Lucía Fernández Amaya
Colegio Sagrado Corazón	Lucía Fernández Amaya
Comisión Española de Ayuda al Refugiado / Sur	M.ª Elena Toro Benítez
Chinese Friendly International S.L	Lucía Fernández Amaya
Colegio Aljarafe S.C.A	Lucía Fernández Amaya
Agencia Andaluza de Instituciones Culturales	Nieves González Fernández
Fundación Centro de Estudios Andaluces	Antonio García García
TATUTRAD	M.ª Elena Toro Benítez
Biblioteca Pública Infanta Elena	Nieves González Fernández
CUI	Antonio García García
Academias Didáctica 21 S.C	Lucía Fernández Amaya

ASIGNACIÓN DE PRÁCTICAS DEL GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA

ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Parroquia de La Magdalena	M.ª Magdalena Canellas Anoz
Colegio SAFA	M.ª Magdalena Canellas Anoz
Solidaridad Internacional Andalucía	Fco. José Torres Gutiérrez
Centro de Historia y Cultura Militar Sur	Nieves González Fernández
Instituto Público Miguel de Mañara	Fco. José Torres Gutiérrez
Colegiata de Nuestra Señora de La Asunción de Osuna	M.ª Magdalena Canellas Anoz
Ayto. Alcalá De Guadaira	Nieves González Fernández
Ayto. de Andújar	Rafael Hidalgo Prieto
Ayto. Mairena del Alcor	Rafael Hidalgo Prieto



ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Parroquia de La Magdalena	M. ^a Magdalena Canellas Anoz
Parroquia de La Magdalena	M. ^a Magdalena Canellas Anoz
Museo Arqueológico de Sevilla	Rafael Hidalgo Prieto
Colegio María Madre de La Iglesia	Fco. José Torres Gutiérrez
Museo de Carmona	Rafael Hidalgo Prieto
Archivo Histórico Provincial de Sevilla	Nieves González Fernández
Museo Arqueológico de Sevilla	Rafael Hidalgo Prieto

ASIGNACIÓN DE PRÁCTICAS DEL GRADO EN HUMANIDADES

ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Centro de Historia y Cultura Militar Sur Archivo	Magdalena Canellas Anoz
Parroquia de La Magdalena	M. ^a Magdalena Canellas Anoz
Ediciones Grazaalema, S.L. (Grupo Santillana)	Ángel Delgado Vázquez
Fundación AMALIO	M. ^a Magdalena Canellas Anoz
Parroquia de La Magdalena	M. ^a Magdalena Canellas Anoz
Centro de Historia y Cultura Militar Sur - Archivo	M. ^a Magdalena Canellas Anoz
Centro de Historia y Cultura Militar Sur- Archivo	Ángel Delgado Vázquez
Fundación INTERED	Fco. José Torres Gutiérrez
CLIC IH	Fco. José Torres Gutiérrez

ASIGNACIÓN DE PRÁCTICAS DEL GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Consorcio Turismo de Sevilla	Asociado DL000927
P4 Traducciones	Lucía Fernández Amaya
Fundación Espató	M. ^a Elena Toro Benítez
Servicio de Idiomas UPO	Nuria Fernández Quesada
P4 Traducciones	Lucía Fernández Amaya
Fundación Espató	M. ^a Elena Toro Benítez
Departamento de Sociología, Universidad Pablo de Olavide	Juan Antonio Prieto Velasco
AMPA El Porvenir	Isabel Briaes
Morote Traducciones, S.L.	M. ^a Elena Toro Benítez
P4 Traducciones	Isabel Briaes
Rogime Bahía Beluga, S.L. (Roomates Sevilla)	Jordi Luengo López
Cámara de Comercio Industria y Navegación de Sevilla	Christiane Limbach
Consorcio Turismo de Sevilla	Asociado DL000927
AMPA El Porvenir	Isabel Briaes
Fundación Espató (alemán)	Christiane Limbach
Colegio Beaterio de La Santísima Trinidad	Jordi Luengo López
IES Albero	Lucía Fernández Amaya
CEA Global Campus Spain	Francisco Javier Vigier Moreno
Nueva Dietética S.L.	Juan Antonio Prieto Velasco
Hotel NH Plaza de Armas	Lucía Fernández Amaya
1Globaltranslators	Christiane Limbach
P4 Traducciones	Lucía Fernández Amaya
Colegio Salesiano Nuestra Señora del Carmen en Utrera	Lucía Fernández Amaya
Consorcio Turismo de Sevilla	Montserrat Martínez Vázquez



ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Centro FP ADA	Christiane Limbach
Jonsson English Academy	Lucía Fernández Amaya
APROBALIA	Estefanía Flores Acuña
CEIP Josefa Frías, Santiponce	Lucía Fernández Amaya
Expansión Cultural S.L.	Montserrat Martínez Vázquez
AMPA El Porvenir	Isabel Briaes
Esa (Educational Services Abroad)	Lucía Fernández Amaya
Colegio Salesianos Santísima Trinidad	Lucía Fernández Amaya
P4 Traducciones	Isabel Briaes
Museo del Baile Flamenco S.L.	Estefanía Flores Acuña
TATUTRAD S.L.	Mariana Relinque Barranca
CEA Global Campus Spain	Francisco Javier Vigier Moreno
La Buhardilla , Escuela Infantil	Estefanía Flores Acuña
LINGUACLE	Estefanía Flores Acuña

ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Morote Traducciones, S.L.	Jordi Luengo
Instituto Andaluz de Tecnología	M.ª Elena Toro Benítez
Centro de Lenguas e Intercambio SI (CLIC)	Montserrat Martínez Vázquez
Instituto Cultural Francés	Jordi Luengo López
Academia de Inglés British Connection	Lucía Fernández Amaya
Departamento de Sociología, Universidad Pablo de Olavide	Juan Antonio Prieto Velasco
Academia Internacional Ciencias Criminalísticas, S.L.	Francisco Javier Vigier Moreno
Not Just a Tourist	Juan Antonio Prieto Velasco
Colegio Salesianos Santísima Trinidad	Lucía Fernández Amaya
Hotel EME	Lucía Fernández Amaya
Cámara de Comercio, Industria y Navegación	Christiane Limbach
Fundación Centro de Estudios Andaluces	Nuria Fernández Quesada
FAISEM (Fundación Pública Andaluza para la Integración Social de Personas con Enfermedad Mental)	M.ª Elena Toro Benítez
Congreso EPICS VII	Mariana Relinque Barranca
Consorcio Turismo de Sevilla	Montserrat Martínez Vázquez
Fundación Andalucía Acoge (Inglés)	Jordi Luengo
Adalín, S.L. (Hotel Murillo)	Francisco Javier Vigier Moreno
Tatutrad S.L.	Mariana Relinque Barranca
Biblioteca Virtual del Sistema Sanitario Público de Andalucía	M.ª Elena Toro Benítez
NEPTELIA	M.ª Elena Toro Benítez
IES Salvador Távora	Montserrat Martínez Vázquez
CAI - Notting Hill	Lucía Fernández Amaya
AC DOS Sevilla, S.L.	Lucía Fernández Amaya
Hotel NH Plaza de Armas	Lucía Fernández Amaya
P4 Traducciones	Isabel Briaes
Biblioteca Virtual del Sistema Sanitario Público de Andalucía	M.ª Elena Toro Benítez
Andrew's School	M.ª Elena Toro Benítez
I+D Televisión Pública Finlandia & España	Lucía Fernández Amaya



ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Real Alcázar de Sevilla	M. ^a Elena Toro Benítez
Real Alcázar de Sevilla (francés)	Jordi Luego López
CEIP Jorge Juan y Antonio Ulloa	Lucía Fernández Amaya
Museo del Baile Flamenco S.L.	Estefanía Flores Acuña
Congreso EPICS VII	Mariana Relinque Barranca
Chinese Friendly International SI	Lucía Fernández Amaya
Chinese Friendly International SI	M. ^a Elena Toro Benítez
Colegio Salesiano San Pedro	Lucía Fernández Amaya
75 Proyectos Creativos, S.L	Jordi Luengo López
Colegio Aljarafe S.C.A	Nuria Fernández Quesada

ASIGNACIÓN	TUTOR/A
Quirón Hospitales	M. ^a Elena Toro Benítez
Cámara de Comercio, Industria Y Navegación	Montserrat Martínez Vázquez
CEIP Antonio Rodríguez Almodóvar	Lucía Fernández Amaya
Gabinete Técnico Ambiental Slu	M. ^a Elena Toro Benítez
High Tech Hotels and Resorts S.A.	Isabel Briales
Aljarafe Stars Hoteles, S.A. (Hotel Alcora)	Lucía Fernández Amaya
P4 Traducciones	Isabel Briales
Departamento de Sociología, Universidad Pablo de Olavide	Juan Antonio Prieto Velasco
P4 Traducciones	Isabel Briales
ALIA Gestión Integral de Sistemas (Grupo AYESA)	M. ^a Elena Toro Benítez
La Loma I S.C.A.E.	Lucía Fernández Amaya
Tatutrad S.L.	M. ^a Elena Toro Benítez
Ayre Gran Vía, S.L.	Lucía Fernández Amaya
Escuela Superior de Hostelería de Sevilla	Lucía Fernández Amaya
Morote Traducciones, S.L.	M. ^a Elena Toro Benítez
Fundación Centro de Estudios Andaluces	Nuria Fernández Quesada
Colegio Santa Joaquina de Vedruna	Estefanía Flores Acuña
Academia YES (Santiponce)	Lucía Fernández Amaya
Instituto Cultural Alemán Sevilla - ICA	Christiane Limbach
Academia YES	Lucía Fernández Amaya
Academia Internacional Ciencias Criminalísticas, S.L.	Francisco Javier Vigier Moreno
Academia Internacional Ciencias Criminalísticas, S.L.	Francisco Javier Vigier Moreno
Expansión Cultural S.L.	Montserrat Martínez Vázquez
The Boutike Hostel	Lucía Fernández Amaya
Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, Arch. Hco. Provincial	M. ^a Elena Toro Benítez
Hotel Las Casas de La Judería	M. ^a Elena Toro Benítez
IES Juan de Mairena	Isabel Briales
Aljarafe Stars Hoteles, S.A. (Hotel Alcora)	Estefanía Flores Acuña



ASIGNACIÓN	TUTOR/A
16 Escalones Producciones, SI	Lucía Fernández Amaya
Comisión Española de Ayuda al Refugiado / Sur (Cear / Sur)	Lucía Fernández Amaya
Departamento de Sociología, Universidad Pablo de Olavide	Juan Antonio Prieto Velasco
Hotel NH Sevilla Congresos	Jordi Luengo
Centro de Lenguas e Intercambio SI (Clic)	Montserrat Martínez Vázquez
Epso	Lucía Fernández Amaya
Fundación Tres Culturas del Mediterráneo	Asociado DL000927
I.E.S. Salvador Távora	Montserrat Martínez Vázquez
Colegio San José SS.CC	Montserrat Martínez Vázquez
I.E.S. Salvador Távora	Montserrat Martínez Vázquez
Easy-Go	Estefanía Flores Acuña
P4 Traducciones	Lucía Fernández Amaya
LINGUACLE	Lucía Fernández Amaya
LINGUACLE	M. ^a Elena Toro Benítez
La Buhardilla , Escuela Infantil	Estefanía Flores Acuña
Yolanda Jaramillo Pérez	Jordi Luengo
I.E.S. Rodrigo Caro	Lucía Fernández Amaya
Academia Caroline Happy English	Lucía Fernández Amaya
I+D Televisión Pública Finlandia & España	Lucía Fernández Amaya
P4 Traducciones	Lucía Fernández Amaya
Colegio San José SS.CC	Montserrat Martínez Vázquez
Fundacion Espató (Alemán)	Christiane Limbach

MOVILIDAD

MOVILIDAD DE ESTUDIANTES

La movilidad es una de las señas distintivas de la Facultad de Humanidades representando un alto porcentaje en el conjunto de la Universidad.

Erasmus es la modalidad de movilidad que, por su importancia en términos cuantitativos (número de plazas y destinos), recoge las principales cifras de movilidad en la Facultad, llegando a suponer casi el 90%. En total, han disfrutado de estancias de movilidad en el curso académico 2015-2016 un total de 127 estudiantes, lo que supone una tasa de cobertura del casi el 50% de las ofertadas. Se presenta a continuación un resumen de las estancias:



Centros

- Estudiantes de la Facultad de Humanidades que han participado en la movilidad Erasmus durante el curso 2015-2016: **127**.
- Estudiantes procedentes de otras Universidades europeas que han disfrutado de una beca Erasmus en esta Facultad durante el curso 2015-2016: **175**.
- Estancia académica de **15** estudiantes con el Programa Atlanticus durante el curso académico 2015-2016.
- **1** estudiante ha disfrutado de la opción Freemover durante el curso 2015-2016.
- **7** estudiantes se acogieron durante el curso 2015-2016 al Programa de Sistema de Intercambio entre Centros Universitarios Españoles (SICUE).
- Estudiantes en estancias de prácticas (Erasmus Prácticas): **12** estudiantes.

MOVILIDAD DEL PROFESORADO

El profesorado de la Facultad de Humanidades ha registrado datos de movilidad durante el curso académico 2015-2016. Desde el Área de Relaciones Internacionales de la Universidad se apunta la cifra de 22 estancias entre la modalidad de docencia y la de formación.

Al margen de este registro, los/as profesores/as de la Facultad se acogieron a otros programas y opciones (ayudas de Proyectos, Plan Propio) para realizar estancias de formación y de investigación, con un resultado **superior a las 40 estancias**.

Es necesario mencionar que el número de movildades del profesorado ha descendido debido a la continuidad de las medidas de ajuste. Por ese motivo, las solicitudes admitidas en relación a las convocatorias ERASMUS Profesorado fueron sometidas a criterios de selección y solo se admitieron un número determinado para toda la UPO.

RENOVACIÓN DEL EQUIPO DE TUTORES DOCENTES DE MOVILIDAD

El equipo de tutores docentes se ha mantenido en número de 26 profesoras y profesores, que asisten y orientan a los/as estudiantes de intercambio.

Alonso Jiménez, Elisa
Balaguer Girón, Patricia



Centros

Briales Bellón, Isabel
Capponi, Paola
Carrillo, José Ramón
Conde Parrilla, M. Ángeles
Cruz Moya, Olga
Cuartero Ota, Juan
De la Cova Morillo Velarde, M.ª Elena
Egea Fernández-Montesinos, Alberto
Flores Acuña, Estefanía
Fouces Gonzalez, Covadonga G.
Hernández López, Maria de la O
Infante Amate, Juan
Jiménez Carra, M.ª Nieves
Jiménez Salcedo, Juan R.
Limbach, Christiane
López Jiménez, M.ª Dolores
López Márquez, Alicia
Luengo López, Jordi
Medina Reguera, Ana
Moore, Pat
Moreno Soldevilla, Rosario
Pacheco Costa, Verónica
Siebold, Kathrin
Vivaldi, Valentina

REUNIONES INFORMATIVAS PARA LOS ESTUDIANTES ATLANTICUS Y ERASMUS (OUTGOING E INCOMING)

Inicialmente, y previa a la convocatoria Erasmus y Atlanticus 2015-2016, se celebró una reunión informativa. Una vez resuelta la convocatoria, para los/as estudiantes que tienen concedida la plaza se celebró una primera reunión genérica donde se ofreció información básica sobre el intercambio (consideraciones básicas, información general, presentación de los coordinadores de movilidad, etc.). Seguidamente, se celebraron sesiones-taller con cada uno de los/as tutores docentes de movilidad para entrar en detalle sobre los aspectos más complejos del programa (elaboración del acuerdo académico, búsquedas de equivalentes en términos de competencia, familiarización con los conceptos de reconocimiento y transferencia).

También se celebraron reuniones informativas para los/as alumnos/as incoming: en septiembre de 2015 para los/as alumnos/as que llegaron en el primer semestre y desde ARIC, en febrero de 2016, para los/as alumnos/as llegados en el segundo semestre del curso 2015-2016.



Centros

Respecto a la preparación de la movilidad en el curso 2016-2017 se han celebrado varias reuniones:

- | | |
|-------------------|---|
| 21 de abril 2016: | Reunión con alumnos erasmus para el curso 2016-2017. |
| 21 de abril 2016: | Reunión con tutores erasmus para el curso 2016-2017. |
| 10 de mayo 2016: | Reunión con nuevos tutores sobre procedimiento RAPMI. |

ESTRATEGIA Y CALIDAD

La Facultad de Humanidades ha ido incorporando a lo largo de este tiempo aquella documentación que comenzó a elaborarse en cursos anteriores y que dan sentido y contenido a la estrategia y calidad del centro y su funcionamiento. La Web de la Facultad recoge los ítems fundamentales que nos conducen a la documentación y procedimientos asociados:

- SGIC de la Facultad y sus Títulos
- Contrato-Programa y Plan Estratégico
- Buzón de Sugerencias
- Encuestas de Satisfacción

La Comisión de Garantía Interna de Calidad de la Facultad de Humanidades ha celebrado durante el curso 2015-2016 tres reuniones.

Principales acuerdos y aspectos abordados:

2 de septiembre de 2015

- Acreditación de los títulos en Traducción e Interpretación y en Humanidades.
- Auditoría interna de la documentación colgada en Al Fresco.
- Información sobre el Premio Humanitas para Jóvenes Investigadores.
- Cambios en la Carta de Servicios de la Facultad de Humanidades.
- Contrato Programa 2015.
- Revisión del Plan Estratégico 2014-2016.



Centros

15 de octubre de 2015

- Información de acreditación de los títulos en Traducción e Interpretación y en Humanidades.
- Información acerca de la auditoría interna de la documentación (colgada en Al Fresco.)
- Presentación y aprobación si procede del informe de seguimiento 2014-15 de la Carta de Servicios de la Facultad de Humanidades.
- Contrato Programa 2015.
- Aprobación de la revisión del Plan Estratégico 2014-2016.

18 de enero de 2016

- Aprobación del Informe del Grado de Ejecución del Contrato-Programa de la Facultad de Humanidades, con fecha de enero de 2016.

SGIC DE LA FACULTAD Y SUS TÍTULOS

A lo largo del segundo semestre de 2015 se atendió especialmente a las cuestiones planteadas y sujetas al plan de mejora (en el procedimiento pre AUDIT y en la auditoría interna, que sirvieron de ensayo para la próxima auditoría externa) conforme al modelo facilitado desde ANECA al efecto.

Dentro de lo que denominamos Responsabilidad Social, desde la web de la Facultad se ofrece la consulta de los documentos:

- Misión y visión de la Facultad de Humanidades.
- Carta de Servicios de la Facultad de Humanidades.

Se mantiene actualizada la información sobre Responsable de Calidad y Comisión de Garantía Interna de Calidad. Igualmente, se ofrecen varios documentos de interés relacionados con la política de calidad de la Facultad además de varios manuales asociados y el Plan de Comunicación.



Centros

Respecto a los Títulos que se imparten en la Facultad de Humanidades, durante el curso 2015-2016 se ha continuado con las tareas de seguimiento y revisión de los mismos, con el único fin de mejorar los contenidos y cumplir lo establecido en el marco normativo.

En ese sentido, las solicitudes previamente enviadas a la Dirección de Evaluación y Acreditación de la Agencia Andaluza del Conocimiento para la modificación de los documentos VERIFICA en los Grados de Traducción e Interpretación y en Humanidades, fueron respondidas de modo favorable mediante comunicación a la Facultad, fechada a 30 de diciembre de 2015.

Tras la reunión mantenida por la Comisión de Calidad del Grado en Geografía e Historia se tomó la determinación de proceder con determinados cambios en la Memoria de dicho Título y por ese motivo, con fecha de 25 de febrero de 2016 se solicitaron a la Agencia Andaluza del Conocimiento ciertas modificaciones del Documento VERIFICA del Grado en Geografía e Historia, que recibieron informe FAVORABLE (14 de marzo de 2016).

MODIFICACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DEL MANUAL DE PROCEDIMIENTOS DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES

A lo largo del curso se ha completado el Manual de Procedimientos de la Facultad de Humanidades con un último documento que culmina todas las tareas desarrolladas a lo largo del curso anterior. Se trata de la Directriz 1.7., recogida en el Manual, referida a CÓMO EL CENTRO GESTIONA LOS DOCUMENTOS, y cuyo contenido se desarrolla en un documento titulado PA01 – Gestión y Control de los documentos (Edición 04), revisado el 26 de octubre de 2015 por Marian Pérez Bernal, Vicedecana de Calidad, Planificación e Innovación de la Facultad de Humanidades y firmado por el Sr. Decano el 29 de octubre de 2015.

Todos los procedimientos están firmados y publicados en la página web de la Facultad, donde se pueden consultar los diferentes documentos que se contienen, y que se hallan ahora en la edición 02, 03 o 04, dependiendo del número de revisiones realizadas.



Centros

POLÍTICA DE CALIDAD DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES

El documento correspondiente, firmado en 2014 sobre la política de calidad del Centro, puede consultarse en la página web de la Facultad.

La atención al profesorado y a los/as estudiantes de sus Grados inspira a la Facultad de Humanidades en el aliento y la apuesta por la docencia rigurosa y exigente, uno de cuyos pilares es la docencia en inglés como recurso potencial y diferencial frente a otros centros similares. Desde hace años se mantienen periódicamente las siguientes propuestas:

- Con la financiación concedida en la convocatoria competitiva del Plan de Innovación y Desarrollo Docente de la Universidad Pablo de Olavide, (Convocatoria de la Acción 5: Fomento de la docencia bilingüe), durante el curso 2015-2016 se ha organizado la 4.ª edición del curso **TEACHING THROUGH ENGLISH** a cargo de las profesoras Sonia Casal y Pat Moore, al profesorado de la Facultad.
- Organización de dos cursos propedéuticos de nivelación de lenguas extranjeras, impartidos a principios de curso: uno de alemán de 90 horas, para estudiantes de 1.º del grado en TEI Alemán. El otro de inglés de 60 horas, para estudiantes de primero del grado en GeH interesados en cursar asignaturas de este Grado impartidas en inglés.

PLAN DE COMUNICACIÓN DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES

Aprobado con anterioridad, se encuentra disponible desde septiembre de 2015 en la web de la Facultad.

Con el fin de aprovechar las posibilidades de los canales de comunicación virtual habituales (página web, correo electrónico, aula virtual), y proyectar la imagen de su actividad académica hacia el exterior (egresados, futuros estudiantes, sociedad), la Facultad de Humanidades ha dotado la web institucional de sitios en algunas de las redes más utilizadas, Facebook, Twitter e Instagram.

<https://www.facebook.com/fhumupo/>

https://twitter.com/f_humanidades

<https://www.instagram.com/fhumupo/>



Centros

En relación con esta iniciativa de incrementar la proyección de la Facultad, la profesora Olga Cruz Moya impartió el día 3 de mayo de 2016 una sesión de formación específica al equipo decanal a fin de introducir a sus miembros en las destrezas necesarias para gestionar la imagen digital de la Facultad de Humanidades en la web.

Asimismo, a lo largo de los meses de mayo y junio se han preparado vídeos promocionales de los grados por parte de los/as alumnos/as, grabados y publicados por la Unidad Técnica de Comunicación.

CONTRATO-PROGRAMA Y PLAN ESTRATÉGICO

La Facultad va implementando año a año los compromisos planteados en el contrato programa anual y en su web se encuentra actualizada información al respecto.

Respecto al Plan Estratégico, se presentó el Informe de seguimiento del Plan Estratégico 2014-16 a todos los grupos de interés y finalmente fue aprobado por unanimidad en Junta de Facultad el 20 de octubre de 2015.

BUZÓN DE SUGERENCIAS

La Facultad brinda la posibilidad de comunicación de incidencias, reclamaciones y sugerencias a través de un buzón diseñado para ello. En este apartado, la web contiene no solo el acceso al Buzón, sino también la documentación relativa al Procedimiento y al Reglamento por el que se rige dicho servicio.

ENCUESTAS DE SATISFACCIÓN

Esta herramienta de comunicación brinda la oportunidad de acceder según el perfil de usuario (Alumnado, PAS, Profesorado).



Centros

OTRAS ACCIONES E INICIATIVAS PARTICIPADAS POR LA FACULTAD DE HUMANIDADES

El Área de Calidad de la Universidad Pablo de Olavide mantiene la línea de apoyo permanente a los Centros y -en ese sentido- la Facultad de Humanidades ha participado en las propuestas llevadas a cabo durante el curso 2015-2016:

- Estímulo a la participación de alumnado/profesorado/personal de administración y servicios en la encuesta de satisfacción con el Centro y el Título:

Publicidad en la Web de la Facultad, comunicaciones explicativas en correos a todo el personal implicado.

Reserva de aulas de informática expresamente para ello. Se ha proporcionado un código QR con objeto de facilitar la cumplimentación de cuestionarios online o a través de dispositivos móviles, de todo lo cual se ha hecho difusión a través de la Facultad.

- Participación de miembros de la Facultad en el plan de formación en calidad, con sesiones/cursos de sensibilización con los Sistemas de Garantía Interna de Calidad. Los cursos se han impartido a profesores, estudiantes y PAS. La Facultad de Humanidades, a través del Vicedecano de Calidad, ha divulgado la información entre los/as delegados/as de clase. En la misma línea, dentro del Plan de Formación 2016 se convoca y difunde la convocatoria del curso **Sensibilización de Personal Involucrado en el SGIC** dentro del Plan de formación de acompañamiento en el proceso de certificación del SGIC conforme al programa AUDIT. 28 de junio de 2016.
- Proceso de selección de un estudiante para la realización de prácticas en la Dirección General de Traducción de la UE. Se presentaron 4 candidaturas, y con fecha 28 de abril se resolvió la adjudicación en aplicación del baremo publicado. Candidatura electa: Laura Fernández-Aliseda Garrido.

Con fecha de 20 de julio de 2016, en el marco del Plan de Innovación Docente de la Universidad Pablo de Olavide (Acción 1: Proyectos destinados a articular la coordinación en la actividad docente para los títulos de Grado y de dobles títulos de Grado), se ha adjudicado un proyecto de los cuatro



Centros

presentados por la Facultad de Humanidades, concretamente: Asignación, seguimiento, evaluación y difusión de los TFG de la Facultad.

ACTIVIDADES FINANCIADAS POR LA FACULTAD

La Comisión de Gestión Económica de la Facultad de Humanidades ha atendido y resuelto las peticiones y asuntos planteados a lo largo del curso 2015-2016. El día 4 de febrero la Comisión lanzó la convocatoria para solicitud de ayudas económicas para la realización de actividades de la Facultad por parte del profesorado: MODALIDAD 1: Salidas, visitas y trabajos de campo. MODALIDAD 2: Conferencias, talleres, mesas redondas.

En el mismo mes de febrero se resuelve la convocatoria, asignando la dotación conforme a las solicitudes presentadas, debiendo constar que sobre el presupuesto anual para el año natural 2016, la Facultad administra éste en proporción a las necesidades surgidas durante el segundo semestre del curso académico 2015-2016, quedando en reserva otra parte para la cobertura de las solicitudes planteadas en el siguiente curso, primer semestre.

COMISIÓN DE RECONOCIMIENTO Y TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS

Durante el curso 2015-2016, la Comisión ha procedido al Reconocimiento de créditos de FP Superior en Grado. Acuerdo adoptado por la Comisión en su sesión de 23 de octubre de 2015.